

**Betty Bossi**

## **Mikrowelle Micro-ondes**



### **Betriebs- und Montageanleitung Instructions de montage et mode d'emploi**

Erfahren Sie mehr über unsere cleveren Produkte  
und entdecken Sie leckere Rezepte:  
[www.bettybossi.ch](http://www.bettybossi.ch)

Pour en savoir plus sur nos idées ingénieuses  
et découvrir de délicieuses recettes:  
[www.bettybossi.ch](http://www.bettybossi.ch)

Art.-Nr./Nr. d'art. 32214

# Inhalt

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Sicherheitshinweise.....              | 4  |
| Mikrowellengeeignetes Geschirr .....  | 13 |
| Sicheres Kochen mit Mikrowellen ..... | 15 |
| Vor der Inbetriebnahme .....          | 18 |
| Zubehör.....                          | 18 |
| Gerät positionieren .....             | 18 |
| Gerätebeschreibung.....               | 19 |
| Die Funktionsregler.....              | 20 |
| Inbetriebnahme .....                  | 21 |
| Reinigung .....                       | 22 |
| Problembehebung .....                 | 22 |
| Service .....                         | 23 |
| Entsorgung .....                      | 23 |
| Technische Daten .....                | 24 |

## Sommaire

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Directives de sécurité .....                  | 26 |
| Vaisselle adaptée aux micro-ondes .....       | 35 |
| Cuisson sans danger avec les micro-ondes..... | 37 |
| Avant la mise en service.....                 | 40 |
| Accessoires.....                              | 40 |
| Positionner l'appareil .....                  | 40 |
| Description de l'appareil.....                | 41 |
| Les boutons de fonction .....                 | 42 |
| Mise en service .....                         | 43 |
| Nettoyage .....                               | 44 |
| Dépannage.....                                | 44 |
| Service .....                                 | 45 |
| Mise au rebut .....                           | 45 |
| Données techniques .....                      | 46 |

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes genau durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, denken Sie daran, auch die Gebrauchsanleitung beizulegen.

- Wird dieses Produkt zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen mit verminderter körperlicher, sensorischer oder mentaler Fähigkeiten (einschliesslich Kindern ab 8 Jahren) bestimmt, und nicht für Personen, die nicht über die nötige Erfahrung und das nötige Wissen für die Benutzung verfügen, ausser sie werden überwacht oder ihnen wurde die entsprechende

Anweisung zum sicheren Betrieb durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person gegeben und sie wurden auf die möglichen Gefahren hingewiesen.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren benutzt werden. Das Gerät darf auch nicht von Kindern gereinigt oder gewartet werden.
- Kinder dürfen nicht mit den Klebebändern und Verpackungsmaterialien des Gerätes spielen, da Lebensgefahr durch Erstickern droht.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel immer ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Privathaushalten und in Innenräumen bestimmt. Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus und verwenden Sie es nicht im Freien oder

- in Fahrzeugen (z. B. in Wohnmobilen oder auf Booten). Schliessen Sie das Gerät nur in Innenräumen an die Steckdose an. Jede abweichende Verwendung führt zum Verlust der Garantie.
- Das Gerät kann beschädigt werden oder Verletzungen verursachen, wenn es nass wird. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Spülbecken und an anderen Orten, wo es mit Wasser in Kontakt kommen könnte. Das Gehäuse, das Netzkabel und der Netzstecker dürfen nicht mit Wasser in Kontakt kommen. Stromschlaggefahr!
  - Fassen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.
  - Sollte das Gerät ins Wasser fallen, vor dem Herausnehmen immer den Netzstecker ziehen. Das Gerät muss in diesem Fall vor der nächsten Benutzung von einem qualifizierten Fachpersonal überprüft werden.
  - Tauchen Sie das Gehäuse zur Reinigung nicht ins Wasser.
  - Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an der Steckdose angeschlossen ist.
  - Schalten Sie in folgenden Fällen immer das Gerät mit dem Timer-Schalter aus und ziehen Sie den Netzstecker:
    - bei Störungen während des Gebrauchs,
    - vor der Montage und dem Entfernen der Zubehörteile,
    - vor der Reinigung des Geräts,
    - nach dem Gebrauch,
    - wenn Sie das Gerät verstellen,
    - wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
  - Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Kochherd und Backofen. Gerät nie starker Hitze wie Heizquellen, Feuer oder Sonnenbestrahlung aussetzen. Brennende Geräte

## Sicherheitshinweise

nur mit einer Löschdecke löschen.

- Während des Betriebs niemals das Gerät oder das inliegende Zubehör ohne Ofenhandschuhe berühren. Verletzungsgefahr!
- Keine Finger oder Gegenstände in die Geräteöffnungen stecken und diese niemals abdecken. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Geräts gelangen. Gerät nie leer in Betrieb nehmen und das heiße Gerät nicht umplatzen.
- Seien Sie besonders aufmerksam, wenn Sie das Gerät in Gegenwart von Kindern und Haustieren verwenden.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschliessen des Geräts an der Steckdose, dass die auf dem Typenschild angezeigte Nennspannung mit der hausinternen Nennspannung übereinstimmt.
- Halten Sie das Netzkabel beim Ein- und Ausstecken immer am Stecker fest. Nie am Kabel ziehen.
- Das Gerät sollte nicht mit einem externen Timer oder mit einer separaten Fernsteuerung verwendet werden.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nirgends eingeklemmt und nicht durch spitze oder scharfe Gegenstände beschädigt wird.
- Lassen Sie das Kabel nicht von der Arbeitsfläche herabhängen.
- Verwenden Sie mit diesem Gerät kein Verlängerungskabel.
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit Wärmequellen (z. B. Herdplatten) und mit dem heißen Gerät selber in Berührung.
- Schliessen Sie das Netzkabel an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie im Notfall sofort den Stecker ziehen können.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, ob sich das Netzkabel in einwandfreiem Zustand befindet. Lassen

Sie das Kabel bei Beschädigung durch einen Fachmann ersetzen (es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!).

- Gerät nie am Netzkabel tragen oder ziehen. Netzkabel nicht knicken, einklemmen oder über scharfe Kanten ziehen. Netzkabel nicht um das Gerät wickeln. Stromschlaggefahr durch Kabelbruch!
- Kontrollieren Sie, ob das Gerät richtig zusammengesetzt wurde, bevor Sie es an die Steckdose anschliessen.
- Das Gerät ist ausschliesslich für den privaten Gebrauch bestimmt, und nicht für den kommerziellen Gebrauch. Verwenden Sie das Gerät nur gemäss der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Vorschriften. Jeglicher Missbrauch des Geräts ist wegen der damit verbundenen Gefahren strengstens verboten! Wird das Gerät zweckentfremdet oder falsch bedient, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Wird das Gerät für gewerbliche Zwecke eingesetzt, erlischt jeder Garantieanspruch.
- Dieses Gerät ist **NICHT** für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z.B.:
  - Personalküchen in Geschäften,
  - Büros und anderen Arbeitsbereichen;
  - Bauernhöfen;
  - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnbereichen;
  - Bed-and-Breakfast-Umgebungen.
- Verwenden Sie das Gerät immer in aufrecht stehender Position auf einer trockenen, ebenen, stabilen, feuchtigkeits- und hitzebeständigen Arbeitsfläche. Stellen Sie es nicht nahe einer Kante.
- **Achtung: Das Gerät wird während des Gebrauchs heiss, zudem entweicht heisser Dampf!** Achten Sie deshalb darauf, dass

das Gerät nicht mit Wänden, Vorhängen oder anderen hitzeempfindlichen oder entflammaren Gegenständen in Berührung kommt. Halten Sie folgende Mindestabstände immer ein: über dem Gerät müssen 20 cm freibleiben, zur Rückwand 10 cm und links und rechts von der Mikrowelle 5 cm zu den umgebenden Wänden und Gegenständen. So wird eine gute Luftzirkulation sichergestellt. **Stellen Sie das Gerät nicht unter einen Hängeschrank oder unter andere brennbare Materialien oder in ein Regal/einen Küchenschrank.**

- Das Gerät ist kein Einbaugerät und muss frei stehen.
- Achten Sie darauf, sich nicht an den heißen Innenflächen, an der Gerätetür oder am Geschirr zu verbrennen, wenn Sie die Speisen herausnehmen. Verwenden Sie dazu Ofenhandschuhe.
- Um Störungen zu vermeiden, stellen Sie die Mikrowelle nicht in der Nähe von TV-Geräten, Radios oder Antennen auf.
- Vermeiden Sie, das Gerät fallen zu lassen und harten Schlägen auszusetzen.
- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene oder von Betty Bossi zu diesem Produkt angebotene Zubehör. Anderes Zubehör aus Sicherheitsgründen nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse, das Netzkabel oder eines der Zubehöerteile beschädigt ist oder nachdem Defekte aufgetreten sind.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Gefahr von Stromschlägen! Bauen Sie das Gerät nicht selbst auseinander und reparieren Sie es nicht. Dies gilt besonders bei Mikrowellen, da zur Reparatur der eingebaute Schutz vor den Mikrowellen entfernt werden muss



und Sie sonst den Mikrowellen ausgesetzt sind. Wenden Sie sich deshalb bei Funktionsstörungen oder wenn das Ofenlicht ausgewechselt werden muss nur an qualifiziertes Fachpersonal oder an den Betty Bossi Kundenservice. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Vertreter oder entsprechend qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Angesichts der Vielfalt an Oberflächenmaterialien von Möbeln ist es nicht ausgeschlossen, dass diese durch Kontakt mit dem Gerät Spuren erhalten. Der Hersteller kann nicht für Schäden oder Rückstände an Möbeln u. Ä. haftbar gemacht werden.



### **Achtung, Verletzungsfahr:**

- Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden, speziellen Sicherheitshinweise zur Mikrowelle.
- Für Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Gebrauchsanleitung entstehen, lehnt Betty Bossi jegliche Haftung ab.
- **VORSICHT:** Wenn Lebensmittel zu lange oder mit einer zu hohen Mikrowellenleistung gegart werden, können sie sich entzünden oder starken Rauch entwickeln. Kontrollieren Sie die Geräteeinstellungen sorgfältig. Wir empfehlen Kochprozesse immer persönlich zu überwachen.
- Verwenden Sie nur mikrowellentaugliche Behälter.
- Stellen Sie keine brennbaren Materialien wie Papier, Holz oder Kunststoff in den Garraum.
- Stellen Sie keine korrosiven oder andere Chemikalien oder Behälter mit Gasen in die Mikrowelle.

## Sicherheitshinweise

- Stellen Sie keine verschlossenen Gefässe oder Packungen in das Gerät, sie könnten explodieren. Auch Produkte mit dichten Hüllen wie Eier oder Würste explodieren.
- Lebensmittel mit dicker Schale wie Kartoffeln, ganze Kürbisse, Äpfel und Maroni vor dem Kochen in der Mikrowelle anstecken oder anritzen.
- Entfernen Sie Plastik- und Drahtteile der Verpackungen. Geschirr mit Metallgriffen oder anderen Metallelementen niemals in die Mikrowelle stellen! Gefahr von Stromschlag!
- Lesen Sie vor Inbetriebnahme unbedingt die Hinweise zu „Mikrowellengeeignetes Geschirr“ und „Sicheres Kochen mit Mikrowellen“ auf S.13-17.
- Sollte sich etwas im Garraum entzünden, schalten Sie das Gerät mit dem Timer-Schalter aus (Position „0“) und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie dieses Gerät ausschliesslich für die Zubereitung von Speisen und nicht zum Trocknen von Tieren oder Gegenständen, zum Sterilisieren, zum Erwärmen von Kissen oder Pads und auch nicht zur Aufbewahrung von Kochbüchern, Küchengeräten, etc.
- Stellen Sie nichts in den Garraum, das die Seitenwände oder die Türe des Garraums berührt. Es könnten sich Funken bilden und es besteht Brandgefahr.
- Erwärmen Sie keine alkoholischen Getränke, sie könnten sich entzünden.
- Die Mikrowelle eignet sich nicht zum Frittieren. Das heisse Öl kann den Herd beschädigen und zu Verbrennungen führen!
- Wenn im Garraum Feuer entstehen sollte oder Rauch aus dem Gerät entweicht, halten Sie die Gerätetür geschlossen, damit das Feuer erstickt wird. Schalten Sie das

Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker oder drehen Sie die Sicherung im Schaltkasten heraus.

- **WARNUNG:** Das Geräteinnere und die äusseren zugänglichen Geräteteile werden während des Betriebs heiss! Berühren Sie das Gerät während des Betriebs nicht. Kinder unter 8 Jahren müssen permanent beaufsichtigt werden, damit sie nicht in die Nähe des Geräts kommen.
- Entnehmen Sie die heissen Speisen und das Geschirr mit Ofenhandschuhen. Achten Sie auf den Dampf, der entweichen kann, wenn Sie die Ofentür öffnen oder die Abdeckung hochheben.
- Die Geräterückseite muss an der Wand stehen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Küchenschrank.
- Stützen Sie sich nie auf die geöffnete Gerätetür.

### **Spezielle Sicherheitshinweise zu diesem Gerät**

- Gerät nicht bewegen, während es in Gebrauch ist. Lassen Sie das Gerät immer komplett abkühlen, bevor Sie es verstellen.
- Niemals die Lufteinlass- oder -auslassöffnungen abdecken, während das Gerät eingeschaltet ist oder abkühlt.
- Gerät niemals auseinander bauen oder inliegende Bauteile berühren. Lebensgefahr!
- Stellen Sie nichts auf das Gerät. Dies gilt sowohl während des Betriebs als auch während der Lagerung.
- Prüfen Sie immer, ob das Gerät aussen und innen sauber ist, bevor Sie es einschalten.
- Sollte während des Betriebs viel Rauch entweichen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie es nicht wieder in Be-

## Sicherheitshinweise


trieb, bevor Sie nicht die Ursache abgeklärt haben.

- Halten Sie das Gerät während des Gebrauchs und bei der Lagerung immer ausser Reichweite von Kindern.
- Bleiben Sie immer anwesend, solange das Gerät eingeschaltet und eingesteckt ist.
- Halten Sie einen Feuerlöscher immer in der Nähe.
- Die Standfüsse dürfen nicht entfernt werden, ebenso wenig wie die Abstandshalter hinten oder seitlich am Gerät, da sie den nötigen Mindestabstand sicherstellen.
- Versuchen Sie nicht, die Mikrowelle in Betrieb zu nehmen, solange die Türe geöffnet ist. Es ist besonders wichtig, die Sicherheitsverriegelung der Tür nicht zu beschädigen oder zu überwinden, andernfalls könnten Sie wegen der ausserordentlich hohen Energie der Mikrowellen zu Schaden kommen.
- Stellen Sie nur Speisen und Gefässe in den Garraum, die die Seitenwände des Garraumes oder die Türe nicht berühren.
- Stellen Sie nichts zwischen die Ofenfront und die Tür.
- Achten Sie auch darauf, dass sich keine Speisereste oder Rückstände von Reinigungsmitteln auf den Schliessflächen ansammeln.
- Stellen Sie keine metallischen Gegenstände in den Garraum, das Gerät könnte beschädigt werden. Achten Sie auch darauf, dass Sie kein Geschirr mit Metallverschlüssen oder -verzierungen verwenden und keine Teller mit Gold- oder Silberrand.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem leeren Garraum, die Mikrowelle könnte sich überbelasten und beschädigt werden.

## Mikrowellengeeignetes Geschirr

- Bei falscher Programmierung (zu lange Zeit oder zu hohe Temperaturen) können Lebensmittel verschmoren und dadurch starken Rauch verursachen.
- **Das Gerät darf niemals selbst auseinandergebaut oder repariert werden, die hohe Energie der Mikrowellen könnte Ihnen Schaden zufügen. Niemals Gehäuseteile entfernen!**
- Die Ofentür muss immer perfekt schliessen. Sollte die Gerätetür oder deren Dichtungen beschädigt sein (z.B. verbogen, gebrochen, lose), Gerät nicht mehr benutzen, sondern den Betty Bossi Kundenservice kontaktieren.
- Bauen Sie niemals das Gerät auseinander und berühren Sie niemals innenliegende Bauteile des Geräts. Lebensgefahr!
- Der Ofen sollte regelmässig gereinigt werden, da Speiserückstände die Oberfläche des Geräts angreifen und damit dessen Lebensdauer verkürzen bzw. zu gefährlichen Situationen führen können.
- Die Geräteoberfläche könnte bei Gebrauch heiss werden. Verletzen Sie sich nicht! Das Netzkabel sollte das Gerät nicht berühren. Gerät oder Luftöffnungen nicht bedecken!

### Mikrowellengeeignetes Geschirr

- **Das Geschirr, in dem sich die Speisen befinden, muss für Mikrowellen geeignet sein. Achten Sie bitte auf eine entsprechende Kennzeichnung (z.B. ) auf dem Geschirr! Es kann aus hitzebeständigem Glas, Keramik, Porzellan oder Kunststoff bestehen. Es wärmt sich nur durch die Wärme der Speisen auf. Beachten Sie, dass Metall die Mikrowellen reflek-**

**tiert und nicht durchlässt. Deshalb die Speisen nie in Metallbehältern kochen.**

- Benutzen Sie keine Recycle-Papierprodukte, da diese kleinste Metallpartikel enthalten können, welche sich entzünden können.
- Verwenden Sie keine Alufolie und auch kein Geschirr aus Aluminium. Dies könnte zu Funkenbildung führen, vor allem, wenn Aluminium die Wände des Garraums berührt.
- Vermeiden Sie Behälter mit geraden Wänden und engen Hälsen.
- Benutzen Sie eher rundes, ovales Geschirr und kein eckiges Geschirr, da Speisen in den Ecken überkochen können.
- Stellen Sie keine brennbaren Materialien wie Papier, Holz oder Kunststoff in den Garraum.
- Stellen Sie keine verschlossenen Gefäße oder Packungen in das Gerät, sie könnten explodieren.
- Entfernen Sie Plastik- und Drahtteile der Verpackungen.
- Geschirr mit Metallgriffen oder anderen Metallteilen niemals in die Mikrowelle stellen! Gefahr von Stromschlag!
- **Benutzen Sie kein Geschirr, das Gold- oder Silberverzierungen hat, da auch wenig Metall zu Funkenbildung führen und das Gerät beschädigen kann.**
- **Metallene Gefäße und Besteck dürfen nicht in den Garraum gestellt werden, Gefahr von Funkenbildung!**
- **Wenn Sie nicht sicher sind, ob ein Geschirr (ohne Metall) mikrowellengeeignet ist, führen Sie folgenden Test durch:**
  1. Stellen Sie ein mikrowellengeeignetes Gefäß, gefüllt mit ca. 250ml Wasser, zusammen mit dem zu testenden Gefäß

## Sicheres Kochen mit Mikrowellen

- (ohne Wasser) in die Mikrowelle.
2. Stellen Sie die Mikrowelle auf maximale Leistung und geben Sie eine Zeit von 1 Minute ein.  
**Achtung:** Die Kochzeit soll 1 Minute nicht überschreiten.
  3. Sollte danach das zu testende, leere Gefäß warm geworden sein, ist es nicht für den Gebrauch in der Mikrowelle geeignet.

| Geschirr                              | geeignet für die Mikrowelle |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| Hitzebeständiges Glas                 | ja                          |
| Nicht hitzebeständiges Glas           | nein                        |
| Hitzebeständige Keramik               | ja                          |
| Mikrowellengeeignetes Plastikgeschirr | ja                          |
| Metalltablett                         | nein                        |
| Metallgitter                          | nein                        |
| Alufolie/Aluschale/Alugeschirr        | nein                        |

### Sicheres Kochen mit Mikrowellen

- Mikrowellen sind hochfrequente, elektromagnetische Wellen, die die Moleküle in den Speisen zum Schwingen bringen. Durch die Schwingung entsteht Reibungswärme, welche die Speisen auftauen und kochen kann. Deshalb erwärmen sich die Speisen weiter, auch nachdem sie aus der Mikrowelle genommen wurden.
- **Lassen Sie die Speisen noch kurze Zeit stehen und rühren Sie sie nochmals um. Überprüfen Sie immer die Temperatur der Speisen,**

## Sicheres Kochen mit Mikrowellen

**bevor Sie sie servieren, besonders bei Babynahrung.**

- Speisen und Zubehör nur dann in die Mikrowelle stellen, wenn diese nicht mit den Innenwänden oder der Garraumdecke in Berührung kommen.
- Kochen Sie niemals Speisen in geschlossenen Gefässen oder in einer Schale oder Haut, sie können explodieren. Kochen Sie deshalb keine Eier mit Schale in der Mikrowelle. Stechen Sie die Schale und Haut von Kartoffeln, Würsten, etc. ein, damit der Dampf entweichen kann.
- Durch Rühren und Wenden kann eine gleichmässige Wärmeverteilung, besonders bei kurzen Garzeiten, erreicht werden.
- Je grösser die Portionen, die Sie zubereiten wollen, desto länger sind die Garzeiten.
- Je gleichmässiger die Speisestücke sind, umso gleichmässiger werden sie gegart.
- Das Gerät erst einschalten, wenn sich der Drehteller ungehindert drehen kann.
- Gerät niemals ohne Drehteller in Betrieb nehmen! Wenn Sie die Mikrowelle verstellen, sichern Sie vorab den Drehteller bzw. nehmen Sie ihn aus dem Gerät.
- Je kühler die Anfangstemperatur der Speisen, die Sie in der Mikrowelle garen, umso länger ist die Garzeit. Speisen, die Raumtemperatur haben, sind schneller gar als Speisen, die direkt dem Kühlschrank entnommen wurden.
- Ordnen Sie Speisen, die aus mehreren Stücken bestehen, wie beispielsweise Kartoffeln, ringförmig an, so werden sie gleichmässig gegart.



- Speisen mit unregelmässigen Formen, wie Pouletflügel, sollten so angeordnet werden, dass die dünneren und kleineren Teile in der Mitte des Drehtellers liegen, dort werden sie am wenigsten gegart.
- Poulet oder Hamburger sollten während des Kochvorgangs einmal gewendet und umplatziert werden (von innen nach aussen und umgekehrt).
- Beachten Sie die angegebenen Kochzeiten und überwachen Sie stets den Kochprozess. Lebensmittel können verbrennen oder starken Rauch entwickeln, wenn sie zu lange oder mit zu hoher Leistung gekocht werden.
- Decken Sie die Speisen mit einem mikrowellengeeigneten Deckel ab, dadurch verkürzt sich die Garzeit, die Speisen trocknen weniger aus und eventuelle Spritzer verunreinigen nicht den Garraum. Nicht abge-

deckt werden Speisen mit Kruste wie z.B. Paniertes, da die Kruste sonst weich wird.

- Mit der Mikrowelle können Sie Lebensmittel auftauen, erwärmen und kochen. Verwenden Sie das Gerät zu keinem anderen Zweck!
- **Zur Entnahme der heissen Teile Ofenhandschuhe verwenden.**

### **Flüssigkeiten erwärmen**

- Flüssigkeiten können ohne vorherige Anzeichen heftig überkochen, wenn sie über ihren Siedepunkt hinaus erhitzt werden. Meiden Sie deshalb geradwandige Gefässe mit engem Hals und rühren Sie Flüssigkeiten nach der halben Kochzeit um.
- Lassen Sie Flüssigkeiten nach dem Kochen kurze Zeit stehen und rühren Sie sie dann nochmal um. Überprüfen Sie immer die Temperatur der Speisen, bevor Sie sie servieren.

## Vor der Inbetriebnahme

- Nehmen Sie die Mikrowelle aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Achten Sie darauf, dass mit diesen keine Kinder spielen, vor allem nicht mit Plastiktüten (Erstickungsgefahr).
- Entfernen Sie den Plastikfilm, der die Oberfläche des Gerätes bedeckt.
- Die leicht bräunliche Abdeckung im Garraum nicht entfernen! Sie dient als Schutz des Magnetrons.
- Überprüfen Sie die Mikrowelle auf eventuelle Schäden. Nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, wenn sie beschädigt ist.
- **Es ist besonders wichtig:**
  - dass die Türe der Mikrowelle einwandfrei schliesst und nicht verbogen ist,
  - dass die Scharniere und Verschlüsse nicht gebrochen oder lose sind,
  - und dass die Türdichtungen und die Dichtungen am Gerät unbeschädigt sind.
- Sollte etwas beschädigt sein, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, sondern kontaktieren Sie den Betty Bossi Kundenservice.

## Zubehör

### Ring-Untersatz

- Der drehbare Ring-Untersatz befindet sich in der Mitte des Garraumes und sollte ausschliesslich für die Reinigung entnommen werden. Der Antrieb muss immer eingerastet in der

Aussparung in der Mitte des Garraumbodens platziert sein, damit sich der Ring-Untersatz drehen kann.

- Achten Sie darauf, die Mikrowelle nicht ohne drehbaren Ring-Untersatz zu benutzen, und dass der Antrieb korrekt eingerastet ist, andernfalls könnten Funken entstehen.

### Drehteller

- Der Drehteller passt auf den Antrieb und Ring-Untersatz und muss sich während des Kochvorganges immer im Garraum befinden. Der Drehteller kann zum Servieren der Speisen und zur Reinigung entnommen werden.
- Achten Sie darauf, die Mikrowelle nicht ohne Drehteller zu benutzen und dass er korrekt auf dem drehbaren Ring-Untersatz sitzt.
- Bei Verlust oder Bruch des Drehtellers wenden Sie sich bitte an Ihren Betty Bossi Kundenservice.

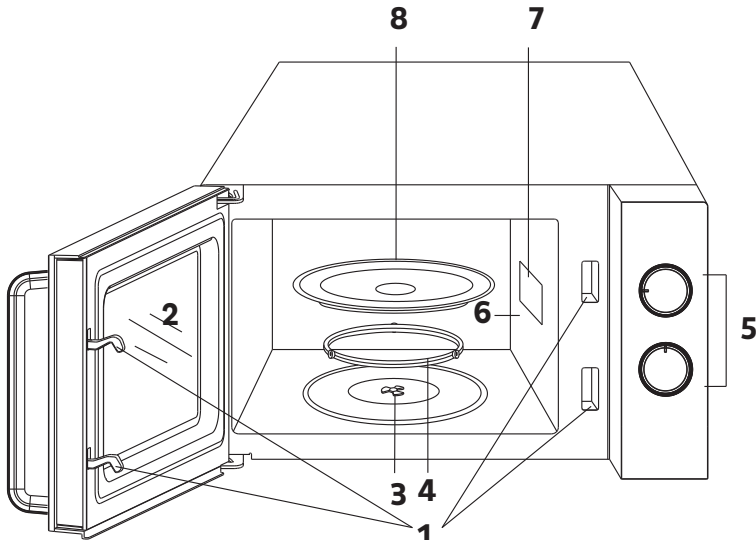
### Gerät positionieren

- Die Mikrowelle muss auf einer ebenen, stabilen Arbeitsfläche stehen, welche das Gewicht des Geräts tragen kann. Die Arbeitsfläche muss trocken sein und das Gerät ausser Reichweite von Kindern aufgestellt werden.
- Das Gerät darf sich nicht in der Nähe von entflammbar Materialien wie z.B. Gardinen befinden und auch nicht in der Nähe von Feuchtigkeit generierenden Geräten.

## Gerät positionieren

- Das Gerät ist kein Einbaugerät und muss frei stehen. Stellen Sie es nie in einen Küchenschrank.
- Stellen Sie die Mikrowelle mit dem Rücken an die Wand, halten Sie dabei einen Abstand von 10 cm zur Wand ein. Über dem Gerät müssen mindestens 20 cm freibleiben, rechts und links mindestens 5 cm zu den umgebenden Wänden und Gegenständen, um eine gute Luftzirkulation sicherzustellen. Die Gerätefüsse und die Abstandshalter hinten am Gerät dürfen nicht entfernt werden.
- Prüfen Sie das Netzkabel, ob es unbeschädigt ist, und verlegen Sie es, dass es nicht unter dem Gerät liegt oder andere heiße Oberflächen berührt. Das Gerät sollte nicht am Netzkabel heruntergezogen werden können. Eine Steckdose muss sich in der Nähe befinden.

## Gerätebeschreibung



- |                                                 |                                                                                                  |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Sicherheitsverriegelung der Tür               | 6 Ofenlicht                                                                                      |
| 2 Sichtfenster mit speziellem Mikrowellenschutz | 7 Mikrowellenleiter im Garraum (nicht die Mikaplatte entfernen, welche den Wellenleiter abdeckt) |
| 3 Antrieb                                       | 8 Drehteller aus Glas                                                                            |
| 4 Ring-Untersatz                                |                                                                                                  |
| 5 Bedienfeld                                    |                                                                                                  |

# Die Funktionsregler

## Die Funktionsregler

### Leistungsstärke-Regler POWER

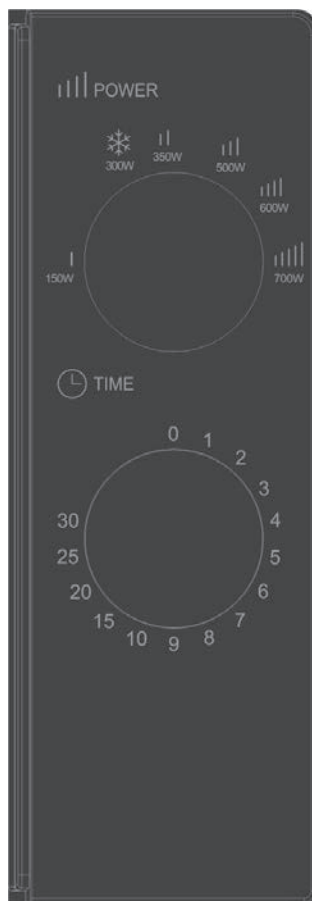
- Mit diesem Regler können Sie die Mikrowellenleistung festlegen. Diesen Regler müssen Sie immer zuerst bedienen.

- | 150W
- ❄️ 300W (Auftaufunktion)
- || 350W
- ||| 500W
- |||| 600W
- ||||| 700W (max. Leistung)

- Wählen Sie die passende Mikrowellenleistung zu Ihrem Lebensmittel, indem Sie den Regler im Uhrzeigersinn drehen: Je weiter rechts der Regler steht, desto höher die Leistung.

### Timer-Regler TIME

- Mit diesem Regler können Sie die Betriebsdauer einstellen, von 1 Minute bis max. 30 Minuten; bis 10 Minuten im Minuten-Takt, danach im 5-Minuten-Takt.
- Verstellen Sie den Timer-Regler im Uhrzeigersinn.



## Inbetriebnahme



**Ein Stromschlag kann tödlich sein! Befolgen Sie bitte die Sicherheitsvorschriften!**

1. Stellen Sie die Mikrowelle auf eine passende Arbeitsfläche. Sie muss mit der Rückseite an die Wand gestellt werden, über dem Gerät müssen 20 cm freibleiben, zur Rückwand 10 cm und an den Seiten mindestens 5 cm zu den umliegenden Wänden oder anderen Gegenständen.
2. Öffnen Sie die Gerätetür und prüfen Sie, dass der Antrieb, der Ring-Untersatz und der Drehteller korrekt im Garraum liegen. Achtung: Gerät niemals ohne diese drei Teile in Betrieb nehmen!
3. Füllen Sie die Lebensmittel in einen mikrowellengeeigneten Behälter und stellen Sie diesen auf den Drehteller. Schliessen Sie die Ofentür. Decken Sie die Lebensmittel wenn nötig mit einem mikrowellengeeigneten Deckel ab.
4. Drehen Sie den Leistungsstärken-Regler auf die gewünschte Stufe.
5. Stellen Sie mit dem Timer-Regler die gewünschte Betriebsdauer ein. Sollten Sie eine Dauer von weniger als 2 Minuten wählen, dann drehen Sie den Regler erst über die 2 Minuten hinaus und dann wieder zurück auf die gewünschte Zeit.
6. Sobald der Timer eingestellt wurde, startet die Mikrowelle, der Drehteller beginnt sich zu drehen.
7. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn die eingestellte Garzeit abgelaufen ist.
8. Lassen Sie die Speisen nach dem Garen noch ein wenig im Gerät ruhen.

### Achtung:

Wenn Sie die Speisen schon vor Ablauf der eingestellten Timerzeit entnehmen wollen, dann drehen Sie den Timer zuerst in die Position „0“, bevor Sie die Gerätetür öffnen.

Wenn Sie die Gerätetür öffnen, wird der Garvorgang unterbrochen. Wenn Sie sie wieder schliessen, wird er fortgesetzt.

9. Öffnen Sie die Gerätetür und entnehmen Sie die Speisen.

### Achtung:

Wenn Sie einen Deckel verwendet haben, denken Sie daran, dass sich darunter heisser Dampf gebildet haben könnte.

Die Behälter, in welchen sich die Lebensmittel befinden, werden durch die darinliegenden Speisen ebenfalls heiss. Verwenden Sie Ofenhandschuhe zum Entnehmen der Behälter.

10. Ziehen Sie nach Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.

## Reinigung

- Vor Beginn der Reinigung achten Sie bitte darauf, dass die Mikrowelle nicht ans Netz angeschlossen ist.
- Der Drehteller und der Ring-Untersatz können zur Reinigung entnommen werden. Spülen Sie sie mit warmem Spülwasser.
- Reinigen Sie den Garraum, die Gerätetür und die Türdichtungen regelmässig mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Backofensprays, Scheuerlappen, Stahlwolle, scheuernden Reiniger, Azeton oder Alkohol!
- Reinigen Sie die Mikrowelle aussen mit einem feuchten Tuch, achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Ventilationsöffnungen gelangen kann. Auch das Bedienfeld darf nicht nass werden und nur mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Wir empfehlen, bei der Reinigung des Bedienfeldes die Gerätetür zu öffnen, damit die Mikrowelle nicht versehentlich eingeschaltet wird.
- **Benutzen Sie auch niemals spitze oder scharfe Gegenstände. Diese Mittel oder Gegenstände könnten das Gerät bzw. dessen Oberflächen zerkratzen und das Glas der Gerätetür könnte brechen.**
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger.
- **Tauchen Sie die Mikrowelle niemals ins Wasser oder halten Sie sie niemals unter fliessendes Wasser!**

## Problembehebung

**Falls das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, überprüfen Sie bitte folgende Punkte:**

- Sind der Antrieb mit Ring-Untersatz und der Drehteller richtig platziert? Eventuell ertönt ein Geräusch, wenn der Garraum unter dem drehbaren Ring-Untersatz verschmutzt ist. Bitte säubern Sie in diesem Fall den Garraum.
- Sitzt der Netzstecker fest in der Steckdose? Ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie 10 Sekunden und stecken Sie ihn erneut in die Steckdose.
- Ist die Gerätetür richtig geschlossen?
- Ist die Sicherung intakt, ist die Stromzufuhr vorhanden (evtl. mit anderem Gerät prüfen)?
- Warten Sie zehn Minuten, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
- Öffnen Sie die Tür, schliessen Sie sie wieder und versuchen Sie es erneut.
- Sind der Leistungsregler und der Timer richtig eingestellt?
- Während des Kochprozesses kann sich Dampf entwickeln. Es ist durchaus normal, dass sich besonders viel Dampf hinter der Ofentür sammelt.

Sollten Sie das Problem mit den oben beschriebenen Schritten nicht selbst beheben können, wenden Sie sich bitte an Ihren Betty Bossi Kundenservice.

## Service

### Kundenservice

- Bei Funktionsstörungen oder für Beratung hinsichtlich der Benutzung, wenden Sie sich bitte an das geschulte Personal des Betty Bossi Kundenservice:  
Tel.: +41 (0) 44 209 19 29  
Mail: info@bettybossi.ch

### Garantie

- Betty Bossi übernimmt für Ihr Gerät zwei Jahre Garantie ab Verkaufsdatum.
- Die Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte dem Kaufvertrag.

## Entsorgung



Alle Elektrogeräte müssen im Interesse der Umwelt am Ende ihrer Lebensdauer einer ordnungsgemässen Entsorgung zugeführt werden. Ausgediente Geräte müssen durch Abtrennen des Netzkabels unbrauchbar gemacht werden und dürfen nicht

im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie Ihr Gerät in die nächste Wertstoff-Sammlung oder zu Ihrer Verkaufsstelle, damit recyclebares Material wiederverwendet wird und Ihr Gerät einer umweltgerechten Entsorgung zugeführt wird.

## Technische Daten

|                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| Produktbezeichnung              | Mikrowelle                   |
| Artikel-Nummer                  | 32214                        |
| Nennspannung                    | 230 V ~ 50 Hz                |
| Leistungsaufnahme               | 1200 W (Mikrowelle)          |
| Leistungsabgabe                 | 700 W                        |
| Betriebsfrequenz                | 2450 MHz                     |
| Abmessungen                     |                              |
| Aussen (Höhe x Breite x Tiefe)  | 262 x 452 x 351 mm           |
| Garraum (Höhe x Breite x Tiefe) | 178 x 315 x 296 mm           |
| Garraum-Kapazität               | 20 Liter                     |
| Betriebsgeräusch                | 60 dB(A) (innerhalb 1 Meter) |
| Drehteller                      | Ø 24.5 cm                    |
| Gewicht                         | ca. 10.8 kg                  |
| Kabellänge                      | ca. 1.01 m                   |
| Gehäusematerial                 | SPCC                         |
| Zubehör                         | spülmaschinenfest            |
| Geprüft                         | CE, S+                       |
| Erfüllt EU-Vorschriften         | Ja                           |
| Produkt-Garantie                | 2 Jahre                      |

Technische Änderungen vorbehalten.







Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Conservez le mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le relire ultérieurement. Si vous transmettez l'appareil à une autre personne, pensez à lui remettre également le mode d'emploi.

- Si cet appareil est détourné de sa fonction première, mal utilisé ou n'est pas réparé dans les règles de l'art, le fabricant ne peut pas être tenu pour responsable en cas d'endommagement. Dans ce cas la garantie est annulée.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes aux capacités corporelles, sensorielles ou mentales réduites (y compris les enfants de plus de 8 ans) et par des personnes ne disposant pas de l'expérience nécessaire ou des connaissances nécessaires pour une bonne utilisation, sauf si une personne responsable de leur sécurité les surveille ou les instruit sur le bon fonctionnement et leur indique les dangers possibles.
- Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. L'entretien et le nettoyage ne doivent également pas être effectués par des enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec les rubans adhésifs et les matériaux d'emballage de l'appareil. Danger de mort en cas d'étouffement.
- Rangez toujours l'appareil et le cordon hors portée des enfants.
- L'appareil est seulement conçu pour une utilisation à usage domestique et seulement pour une utilisation à l'intérieur. N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité et ne l'utilisez pas à l'extérieur ou dans un véhicule (p.ex. dans un camping-car ou sur un bateau). Ne branchez l'appareil à une prise secteur

## Directives de sécurité

que s'il se trouve dans une pièce. Un non-respect de cette consigne entraîne l'annulation de la garantie.

- Risque d'endommagement ou de blessures si l'appareil est mouillé. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un évier ou d'un autre endroit où il risquerait d'entrer en contact avec de l'eau. Le châssis de l'appareil, le cordon et la prise ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau. Risque d'électrocution!
- Ne touchez pas l'appareil, le cordon et la prise avec des mains humides.
- Si l'appareil devait tomber dans de l'eau, débranchez-le toujours avant de le retirer. Dans ce cas, l'appareil doit ensuite être vérifié par un professionnel qualifié avant d'être réutilisé.
- Ne plongez jamais le châssis de l'appareil dans de l'eau pour le nettoyer.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Dans les cas suivants, éteignez toujours l'appareil avec le bouton de la minuterie TIME et débranchez-le:
  - en cas de pannes pendant l'utilisation,
  - avant le montage et le démontage des accessoires,
  - avant le nettoyage de l'appareil,
  - après l'utilisation,
  - avant de déplacer l'appareil,
  - si vous n'utilisez pas l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme une plaque de cuisson ou un four. N'exposez jamais l'appareil à une chaleur importante, comme un radiateur, un feu ou les rayons du soleil. Éteignez un appareil en feu uniquement avec une couverture anti-feu.
- Ne touchez jamais l'appareil ou les éléments qui se trouvent à l'intérieur sans avoir préalablement mis des gants de cuisine. Risque de blessures!

## Directives de sécurité

- N'introduisez pas vos doigts ou des objets dans les orifices de l'appareil et ne les recouvrez jamais. Aucun liquide ne doit être introduit à l'intérieur de l'appareil. Ne mettez jamais l'appareil en marche à vide et ne déplacez jamais l'appareil chaud.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants ou d'animaux domestiques.
- Avant de brancher l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension nominale du réseau électrique.
- Tenez toujours le cordon au niveau de la prise pour brancher ou débrancher l'appareil. Jamais au niveau du cordon lui-même!
- N'utilisez pas l'appareil avec une minuterie externe ou à l'aide des systèmes télécommandés.
- Placez le cordon de manière qu'il ne puisse pas être coincé ou endommagé par des objets pointus ou tranchants.
- Ne laissez pas le cordon pendre du plan de travail.
- N'utilisez pas de rallonge électrique avec cet appareil.
- Ne mettez pas le cordon en contact avec une source de chaleur (p.ex. une plaque de cuisson) et avec l'appareil chaud lui-même.
- Branchez l'appareil à une prise facile d'accès pour pouvoir le débrancher en cas d'urgence.
- Vérifiez régulièrement le bon état du cordon. En cas d'endommagement, demandez à un professionnel de remplacer le cordon (risque de choc électrique!).
- Ne portez pas l'appareil en le tenant par le cordon et ne tirez pas dessus. Ne pliez pas le cordon, ne le coinciez pas et ne le faites pas passer le long de re-

bords tranchants. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil. Risque d'électrocution en cas de rupture du cordon!

- Vérifiez que l'appareil est correctement monté avant de le brancher dans une prise secteur.
- L'appareil est exclusivement conçu pour un usage domestique et non pas pour un usage commercial. Utilisez l'appareil exclusivement conformément aux consignes indiquées dans ce mode d'emploi. Toute utilisation non-conforme de l'appareil est strictement interdite en raison des dangers qui peuvent en découler. En cas d'utilisation non conforme ou de mauvaise utilisation les dommages pouvant en résulter ne sont pas couverts par la garantie.
- Si l'appareil est utilisé à un usage commercial, tout droit à la garantie est annulé.
- Cet appareil **N'EST PAS** destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que:
  - les cuisines du personnel dans les magasins,
  - les bureaux et autres environnements de travail;
  - les fermes;
  - par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel;
  - les environnements de type « bed and breakfast ».
- Utilisez toujours l'appareil en position verticale, sur un plan de travail sec, plat, stable et résistant à l'humidité et à la chaleur. Ne le placez pas trop près du rebord du plan de travail.
- **Attention: Pendant son utilisation, l'appareil devient très chaud et de la vapeur chaude s'échappe!** C'est pourquoi vous devez prendre soin que l'appareil ne touche pas des murs, rideaux ou autres objets inflammables ou sensibles à la

chaleur. Maintenez un écart minimal tout autour de l'appareil comme suit: Respectez un écart avec tout mur ou objet à proximité d'au moins 20 cm au-dessus de l'appareil, 10 cm derrière et 5 cm sur les côtés, afin de garantir une bonne circulation de l'air. **Ne placez pas l'appareil sous une armoire suspendue, sous d'autres matériaux inflammables ou dans un placard/un étagère.**

- L'appareil n'est pas encastrable et ne peut pas être intégré dans des meubles.
- Veillez à ne pas vous brûler aux parois internes du four, à la porte de l'appareil ou à la vaisselle quand vous sortez les aliments de l'appareil. Utilisez pour cela des gants de cuisson.
- Pour éviter des interférences, ne placez pas le micro-ondes à proximité de téléviseurs, de radios et d'antennes.
- Évitez de faire tomber l'appareil et de l'exposer à des chocs violents.
- Utilisez exclusivement les accessoires fournis ou recommandés pour cet appareil par Betty Bossi. N'utilisez pas d'autres accessoires pour des raisons de sécurité.
- N'utilisez pas l'appareil si le châssis de l'appareil, le cordon ou un accessoire est endommagé ou après l'apparition d'un défaut.
- N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil. Risque d'électrocution! Ne démontez jamais vous-même l'appareil et ne le réparez pas. Ceci est tout particulièrement valable pour les fours micro-ondes, car la réparation nécessite le retrait de la protection intégrée contre les micro-ondes sans quoi vous seriez exposés aux micro-ondes. C'est pourquoi vous devez prendre contact avec un professionnel qualifié ou avec le service client de Betty Bossi en cas de panne ou si la

lumière du four doit être changée. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou une personne adéquatement qualifiée afin d'éviter tout risque.

- Étant donné la diversité des revêtements des meubles, il ne peut pas être exclu que l'appareil laisse des traces en cas de contact. Le fabricant ne peut pas être tenu pour responsable pour les dommages ou taches sur meubles.



### **Attention, risque de blessures:**

- Veuillez impérativement respecter les consignes de sécurité spéciales pour le micro-ondes qui sont indiquées ci-dessous!
- Betty Bossi décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un non-respect des consignes indiquées dans ce mode d'emploi.
- **ATTENTION:** Si des aliments sont cuits trop

longtemps ou avec une puissance micro-ondes trop élevée, ils peuvent s'enflammer ou développer une forte fumée. Contrôlez les réglages de l'appareil avec soin. Nous recommandons de toujours surveiller personnellement le processus de cuisson.

- Utilisez exclusivement des récipients adaptés aux fours micro-ondes.
- Ne placez jamais de matériaux inflammables, tels que du papier, du bois ou du plastique dans la cavité du four.
- Ne placez pas de produits corrosifs ou chimiques ou de récipients contenant du gaz dans le micro-ondes.
- Ne mettez pas de récipients et emballages fermés dans l'appareil, ils peuvent exploser. De même, les produits avec des enveloppes étanches comme des oeufs ou des saucisses éclatent.
- Piquez ou entaillez les aliments qui ont une

peau épaisse comme les pommes de terre, les courges entières, les pommes ou les châtaignes avant de les cuire dans le micro-ondes.

- Retirez toutes parties en plastique et en métal des emballages. Ne placez jamais de récipients ayant des poignées en métal ou toute autre partie en métal dans le four micro-ondes. Risque d'électrocution!
- Avant la mise en service, lisez absolument les indications relatives à la « Vaisselle pour micro-ondes » et à la « Cuisson sans danger avec les micro-ondes » en page 35-39.
- Si quelque chose s'enflamme dans la cavité du four, éteignez l'appareil avec le bouton de la minuterie (position « 0 ») et débranchez l'appareil.
- Utilisez cet appareil uniquement pour la préparation d'aliments et non pas pour sécher des animaux ou des objets, pour stériliser ou réchauffer des oreillers ou des coussinets ou pour conserver des livres de cuisine, ustensiles etc.
- Ne mettez rien dans la cavité du four qui touche les parois de la cavité ou la porte de l'appareil. Des étincelles peuvent se former et il y a le risque d'incendie.
- Ne chauffez pas de boissons alcooliques, elles peuvent s'enflammer.
- Le micro-ondes n'est pas approprié pour frire. L'huile chaude risquerait d'endommager le four et d'entraîner des brûlures!
- Dans le cas d'un incendie dans l'intérieur de l'appareil ou si de la fumée s'échappe, gardez la porte de l'appareil fermée afin d'étouffer le feu. Éteignez l'appareil, débranchez-le du courant ou sortez le fusible dans la boîte à fusibles.
- **AVERTISSEMENT:** L'intérieur de l'appareil et ses pièces extérieures accessibles deviennent chauds pendant l'usage!



Ne touchez pas à l'appareil pendant l'usage. Les enfants de moins de 8 ans doivent être surveillés constamment afin de les garder à distance de l'appareil.

- Utilisez des gants de cuisine pour retirer les aliments chauds et la vaisselle du four. Prenez soin également à la vapeur qui peut s'échapper lorsque vous ouvrez la porte ou soulevez un couvercle.
- Le dos de l'appareil doit être face au mur.
- Ne mettez jamais l'appareil en service dans un placard de cuisine.
- Ne vous appuyez jamais sur la porte ouverte de l'appareil.

### **Consignes de sécurité spéciales pour cet appareil**

- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en marche. Laissez toujours l'appareil entièrement refroidir avant de le déplacer.

- Ne recouvrez jamais les orifices d'entrée et de sortie d'air lorsque l'appareil est branché ou refroidi.
- Ne démontez jamais l'appareil et ne touchez jamais les composants qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil. Danger de mort!
- Ne placez rien sur l'appareil. Cela vaut aussi bien lorsque l'appareil est en marche que lorsqu'il est rangé.
- Vérifiez toujours que les parois intérieures et extérieures sont propres avant de mettre l'appareil en marche.
- Si une fumée importante s'échappe pendant l'utilisation, éteignez l'appareil, débranchez-le et ne le remettez pas en marche avant d'avoir détecté la cause de la fumée.
- Tenez toujours l'appareil à l'écart des enfants

## Directives de sécurité

- lorsqu'il est en marche ou même seulement rangé.
- Restez toujours à proximité lorsque l'appareil est en marche ou même seulement branché.
  - Ayez toujours un extincteur à proximité.
  - Les pieds ne doivent pas être retirés ainsi que les entretoises situées derrière et sur les côtés de l'appareil afin de garantir les écarts minimum.
  - Ne tentez pas de faire fonctionner le micro-ondes à porte ouverte. Il est surtout important de ne pas désactiver ni modifier les dispositifs de verrouillage de la porte. Sinon vous pouvez être blessé par l'énergie exceptionnellement haute des micro-ondes.
  - N'introduisez pas de récipients ni d'aliments qui touchent les parois de la cavité du four ou la porte de l'appareil.
  - Ne placez rien entre la face avant du four et la porte.
  - Veillez à ce qu'il n'y ait pas de résidus d'aliments ou de détergents sur les surfaces de fermeture.
  - N'introduisez pas d'objets métalliques dans la cavité du four, l'appareil pourrait être endommagé. Veillez à ne pas utiliser des récipients avec des fermetures ou des décorations en métal ni des assiettes avec des bordures en or ou en argent.
  - N'utilisez pas l'appareil vide, le micro-ondes pourrait se surcharger et s'endommager.
  - En cas de fausse programmation (temps trop long ou température trop élevée) les aliments peuvent brûler et dégager une forte fumée.
  - **Ne réparez ou démontez jamais l'appareil vous-même, la puissante énergie des micro-ondes**


## Vaisselle adaptée aux micro-ondes

**pourrait vous faire du mal. Ne retirez jamais les éléments du châssis!**

- La porte du four doit toujours être parfaitement fermée. Si la porte de l'appareil ou les joints sont endommagés (p.ex. déformés, cassés, détachés), n'utilisez plus l'appareil. Contactez le service client de Betty Bossi.
- Ne démontez jamais l'appareil et ne touchez jamais les parties intérieures de l'appareil. Danger de mort!
- Nettoyez régulièrement le four. Les résidus alimentaires peuvent attaquer les parois de l'appareil et ainsi diminuer sa durée de vie ou provoquer un danger.
- Les parois extérieures de l'appareil peuvent chauffer. Risque de dommages corporels! Prenez soin que le cordon ne touche pas l'appareil. Ne couvrez jamais l'appareil ou les orifices d'aération!

**Vaisselle adaptée aux micro-ondes**



- La vaisselle dans laquelle vous mettez les aliments doit être adaptée à la cuisson en micro-ondes. Vérifiez les indications mentionnées sur la vaisselle (p. ex. )! Elle peut être en verre, céramique, porcelaine ou en plastique thermorésistants. La vaisselle se chauffe seulement par la chaleur des aliments. Prenez en compte que le métal reflète les micro-ondes et ne les laisse pas pénétrer. C'est pourquoi ne pas cuire les aliments dans des récipients en métal.
- N'utilisez pas de produits recyclables en papier car ils peuvent contenir des particules en métal microscopiques qui pourraient s'enflammer dans le four.
- N'utilisez pas de papier aluminium et également pas de vaisselle en aluminium. Ceci pourrait générer des étincelles,

## Vaisselle adaptée aux micro-ondes

surtout si l'aluminium touche les parois de l'appareil.

- N'utilisez pas de vaisselle à bord droit ou à col étroit.
- Il est préférable d'utiliser des récipients ronds ou ovales plutôt que des récipients carrés, car les aliments risqueraient de déborder dans les coins.
- N'introduisez pas de matériaux inflammables comme du papier, du bois ou du plastique dans la cavité du four.
- Ne mettez pas de récipients et emballages fermés dans l'appareil, ils peuvent exploser.
- Enlevez toutes parties en plastique et en métal des emballages.
- Ne placez jamais de récipients ayant des poignées en métal ou toute autre partie en métal dans le micro-ondes. Risque d'électrocution!
- **N'utilisez pas de récipients avec des décorations en or ou en argent, même peu de métal peut provoquer des étincelles et endommager l'appareil.**
- **Des récipients et des couvercles en métal ne doivent pas être mis dans la cavité du four, risque d'étincelles!**
- **Si vous avez des doutes sur la compatibilité de votre vaisselle (sans métal) avec le micro-ondes, procédez comme suit pour la tester:**
  1. Mettez 250 ml d'eau dans un récipient adapté à la cuisson au four micro-ondes et placez-le avec le récipient que vous voulez tester dans le four micro-ondes (sans d'eau).
  2. Mettez le four micro-ondes en marche à 100% de sa puissance pendant 1 minute. **Attention:** Ne prolongez pas le test au-delà d'une minute.
  3. Si après ce test, le récipient à tester vide est chaud, il n'est pas adapté au micro-ondes.

## Cuisson sans danger avec les micro-ondes

| Vaisselle                                     | adaptée aux micro-ondes |
|-----------------------------------------------|-------------------------|
| Verre résistant à la chaleur                  | oui                     |
| Verre non résistant à la chaleur              | non                     |
| Céramique résistante à la chaleur             | oui                     |
| Vaisselle en plastique adaptés au micro-ondes | oui                     |
| Plateau en métal                              | non                     |
| Support en métal                              | non                     |
| Papier/barquettes/vaisselle en aluminium      | non                     |

### Cuisson sans danger avec les micro-ondes

- Les micro-ondes sont des ondes électromagnétiques avec une haute fréquence, qui font vibrer les molécules des aliments. La vibration résulte en frottement qui génère de la chaleur. La chaleur peut décongeler et cuire des aliments. C'est pourquoi les aliments continuent à cuire même après être sortis de l'appareil.
- **Laissez reposer les repas après la cuisson, et remuez-les ensuite. Contrôlez toujours la**

**température des aliments avant de les servir, particulièrement de la nourriture de bébé.**

- Ne mettez des aliments ou des accessoires dans le micro-ondes que s'ils n'entrent pas en contact avec les cloisons intérieures ou le plafond de la cavité du four.
- Ne cuisez jamais d'aliments dans des récipients fermés ou dans des peaux, ils peuvent exploser. Ne cuisez donc pas d'oeufs dans leurs coquilles au four micro-ondes. Perforez les peaux de pommes de

## Cuisson sans danger avec les micro-ondes

terre, saucisses, etc. pour que la vapeur puisse échapper.

- La chaleur peut être distribuée plus régulièrement en remuant et tournant les aliments, surtout pour les courtes durées de cuisson.
- Plus les portions que vous voulez préparer sont grandes, plus les durées de cuisson sont longues.
- Plus les aliments ont une forme régulière, plus régulièrement ils seront cuits.
- Mettez en marche l'appareil seulement si le plateau tournant peut tourner librement.
- N'utilisez jamais le four sans le plateau tournant! Si vous voulez déplacer le micro-ondes, sécurisez tout d'abord le plateau tournant ou retirez-le de l'appareil.
- Plus la température initiale des aliments que vous cuisez dans le four micro-ondes est basse, plus la durée de cuisson sera longue. Des aliments à la température ambiante seront cuits plus vite que des aliments qui se trouvaient dans un réfrigérateur.
- Placez les aliments en plusieurs morceaux, p.ex. des pommes de terre, en un cercle, de cette façon ils seront cuits plus régulièrement.
- Les aliments d'une forme irrégulière, comme des ailes de poulet, doivent être placés de sorte que les parties les plus petites et minces se trouvent dans le centre, là elles seront cuites le moins.
- Retournez toujours une fois le poulet et les hamburgers pendant la cuisson et déplacez-les (du milieu du four vers les côtés ou vice-versa).
- Respectez les temps de cuisson indiqués et contrôlez toujours la cuisson. Les aliments risquent de brûler ou de

## Cuisson sans danger avec les micro-ondes

développer une fumée importante s'ils sont cuits trop longtemps ou à une puissance trop élevée.

- Recouvrez les aliments avec un couvercle adéquat à la cuisson en micro-ondes, de cette façon la durée de cuisson sera plus courte, les aliments ne seront pas desséchés, et les éclaboussures éventuelles ne saliront pas la cavité du four. Il est conseillé de ne pas couvrir les aliments avec une croûte, p.ex. les aliments panés, sinon la croûte deviendra molle.
- Le micro-ondes vous permet de décongeler des aliments, de les réchauffer et de les cuire. N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins!
- **Utilisez des gants de cuisson pour extraire les objets chauds.**

### Réchauffer des liquides

- Les liquides peuvent déborder violemment sans préavis quand ils sont chauffés au-delà du point d'ébullition. Évitez donc des récipients aux bords droits et au col étroit et remuez les liquides après la moitié de la durée de cuisson.
- Laissez reposer les liquides après la cuisson, et remuez-les ensuite. Contrôlez toujours la température des aliments avant de les servir.

### Avant la mise en service

- Sortez le micro-ondes de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage. Assurez-vous que des enfants ne jouent pas avec, surtout avec les sacs plastiques (risque d'étouffement).
- Retirez le film plastique qui recouvre le dessus de l'appareil.
- Ne retirez pas le cache de couleur légèrement brunâtre de la cavité du four! Il s'agit d'une protection du magnétron.
- Vérifiez que le micro-ondes n'est pas endommagé. Ne mettez pas le four micro-ondes en service s'il est endommagé.
- **Il est particulièrement important:**
  - que la porte du micro-ondes ferme correctement et ne soit pas tordue,
  - que les gonds et les fermetures ne soient pas cassés ou desserrés,
  - que les joints de l'appareil et de la porte ne soient pas endommagés.
- En cas d'endommagement, ne mettez pas l'appareil en marche, mais prenez contact avec le service client de Betty Bossi.

### Accessoires

#### Base

- La base rotative est située au milieu de la cavité du four et doit être uniquement enlevée pour le nettoyage. L'élément moteur doit toujours être calé dans l'espace au milieu du sol de la

cavité du four, pour que la base puisse tourner.

- Veillez à ne pas utiliser le four micro-ondes sans base rotative avec son élément moteur enclenché, sinon des étincelles pourraient se produire.

#### Plateau tournant

- Le plateau tournant s'ajuste sur l'élément moteur et la base et doit toujours se trouver dans la cavité du four pendant la cuisson. Le plateau tournant peut être enlevé pour servir les aliments ou pour le nettoyage.
- Veillez à ne pas utiliser le micro-ondes sans plateau tournant, et à ce que celui-ci soit bien positionné sur la base rotative.
- En cas de perte ou de bris du plateau tournant, veuillez vous adresser au service client de Betty Bossi.

#### Positionner l'appareil

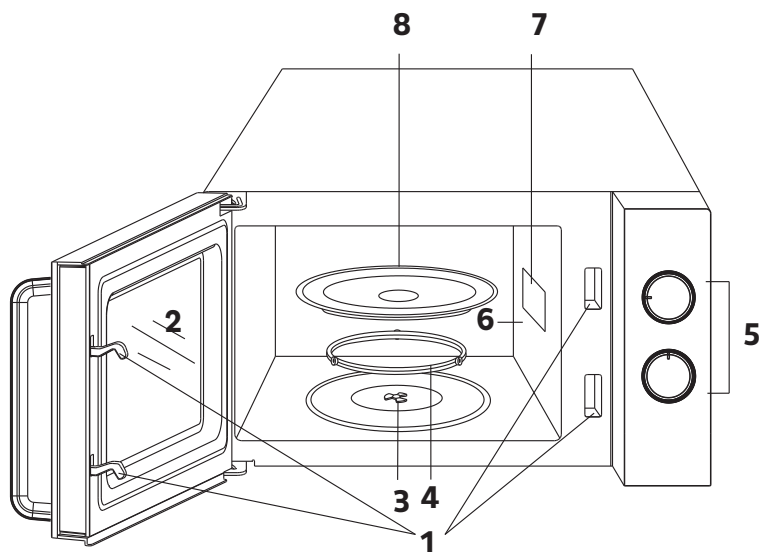
- Le micro-ondes doit être placé sur un plan de travail plat et stable, pouvant surporter le poids de l'appareil. Le plan de travail doit être sec et l'appareil doit être placé hors portée des enfants.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de matériaux inflammables comme des rideaux et également pas à proximité d'appareils dégageant de l'humidité.
- L'appareil n'est pas encastrable et doit être placé librement. Ne le placez pas dans un placard.



## Positionner l'appareil

- Placez l'appareil avec la face arrière près d'un mur, respectez un écart de 10 cm avec le mur. Respectez également un écart de 20 cm au-dessus de l'appareil et d'au moins 5 cm sur les côtés avec un mur ou d'autres objets afin de garantir une bonne circulation de l'air. Les pieds de l'appareil est les entretoises derrière l'appareil ne doivent pas être démontés.
- Vérifiez que le cordon ne soit pas endommagé et placez-le de manière qu'il ne passe pas sous l'appareil ou auprès de surfaces chaudes. Ne tirez pas sur l'appareil en le tenant par le câble. La prise secteur doit être située à proximité.

## Description de l'appareil



- |                                                          |                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Fermeture de sécurité de la porte                      | 6 Lumière dans le four                                                                           |
| 2 Fenêtre de vision avec protection spéciale micro-ondes | 7 Conducteur d'ondes dans le four (ne retirez pas le plateau qui recouvre le conducteur d'ondes) |
| 3 Élément moteur                                         | 8 Plateau tournant en verre                                                                      |
| 4 Base                                                   |                                                                                                  |
| 5 Panneau de commandes                                   |                                                                                                  |

## Les boutons de fonction

### Les boutons de fonction

#### Bouton régulateur de la puissance POWER

- Ce bouton permet de régler la puissance des micro-ondes. Vous devez toujours tout d'abord effectuer ce réglage.

I 150W

\* 300W (décongélation)

II 350W

III 500W

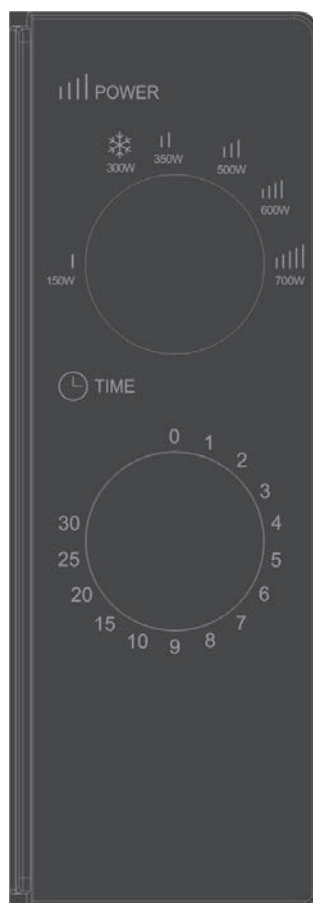
IIII 600W

IIIII 700W (puissance max.)

- Sélectionnez la puissance appropriée des micro-ondes pour vos aliments en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre: Plus le bouton est tourné vers la droite, plus la puissance est élevée.

#### Bouton régulateur de la minuterie TIME

- Ce bouton permet de régler la durée de fonctionnement, de 1 minute à max. 30 minutes; par étape d'une minute jusqu'à 10 minutes, puis par étape de 5 minutes.
- Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.



## Mise en service



**Une électrocution peut être mortelle! Veuillez respecter les consignes de sécurité!**

1. Placez le micro-ondes sur un plan de travail approprié. L'appareil doit être placé avec la face arrière près d'un mur, respectez un écart de 20 cm au-dessus de l'appareil, 10 cm derrière l'appareil et au moins 5 cm sur les côtés avec un mur ou d'autres objets.
2. Ouvrez la porte de l'appareil et vérifiez que l'élément moteur, la base et le plateau tournant sont correctement placés dans l'appareil. Attention: Ne mettez jamais l'appareil en marche sans ces trois éléments!
3. Mettez les aliments dans un récipient adapté aux fours micro-ondes. Refermez la porte de l'appareil. Si nécessaire, recouvrez les aliments avec un couvercle adapté aux fours micro-ondes.
4. Tournez le bouton régulateur de la puissance sur le niveau souhaité.
5. Placez le bouton régulateur de la minuterie sur la durée de fonctionnement souhaitée. Si vous sélectionnez une durée inférieure à 2 minutes, placez tout d'abord le bouton sur une durée supérieure à 2 minutes, puis diminuez à nouveau la minuterie sur la durée souhaitée.
6. Dès que la minuterie est réglée, le micro-ondes se met en marche, le plateau tournant commence à se mettre en rotation.
7. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque la minuterie s'est écoulee.
8. Laissez les aliments reposer encore un peu dans l'appareil en fin de cuisson.
9. Ouvrez la porte de l'appareil et retirez les ingrédients.
10. Après utilisation, débranchez l'appareil de la prise secteur.

### Attention:

Si vous voulez retirer les aliments avant que la minuterie se soit écoulee, tournez tout d'abord la minuterie sur la position « 0 » avant d'ouvrir la porte de l'appareil.

Lorsque vous ouvrez la porte de l'appareil, la cuisson s'interrompt. Elle reprend lorsque vous refermez la porte.

### Attention:

Si vous avez utilisé un couvercle, prenez en considération que de la vapeur très chaude a pu se développer.

Les récipients dans lesquels les aliments se trouvent sont également chauds en raison des aliments qui se trouvent à l'intérieur. Utilisez des gants de cuisine pour retirer les récipients.

### Nettoyage

- Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que le micro-ondes n'est pas branché.
- Le plateau tournant et la base peuvent être enlevés de l'appareil pour le nettoyage. Lavez-les avec de l'eau savonneuse.
- Nettoyez la cavité du four, la porte de l'appareil et les joints de la porte régulièrement avec du produit d'entretien doux et un chiffon humide. N'utilisez pas de sprays pour four, d'éponges grattoir, de laines d'acier, de produits récurant, d'acétone ou d'alcool!
- Nettoyez les parois extérieures du micro-ondes avec un chiffon humide. Prenez soin que de l'humidité n'entre pas dans les orifices de ventilation. Le panneau de commandes ne doit pas être également trop mouillé. Nettoyez-le simplement avec un chiffon légèrement humide. Nous vous recommandons d'ouvrir la porte de l'appareil lorsque vous nettoyez le tableau de commande afin que l'appareil ne se mette pas en marche par inadvertance.
- **Évitez d'utiliser des outils coupants ou aigus. Ces objets peuvent rayer les surfaces de l'appareil, et le verre dans la porte de l'appareil pourrait se casser.**
- Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur.
- **Ne plongez jamais le micro-ondes dans l'eau et ne le tenez jamais sous l'eau courante.**

### Dépannage

**Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifiez les points suivants:**

- Est-ce que l'élément moteur avec la base et le plateau tournant sont placés correctement? Un bruit peut retentir éventuellement si la cavité du four sous la base rotative est sale. Si c'est le cas, veuillez nettoyer la cavité du four.
- La fiche est-elle bien branchée dans la prise? Débranchez l'appareil, patientez pendant 10 secondes puis rebranchez-le.
- La porte de l'appareil est-elle bien fermée?
- Le fusible est-il intact? L'alimentation électrique fonctionne-t-elle (vérifiez éventuellement en branchant un autre appareil)?
- Attendez 10 minutes avant de remettre l'appareil en marche.
- Ouvrez puis refermez la porte et réessayez.
- Est-ce que vous avez correctement sélectionné la puissance et la durée de cuisson?
- De la buée peut se former pendant le processus de cuisson. Il est tout à fait normal que beaucoup de buée se forme derrière la porte du four.

Si vous n'avez pas réussi à résoudre le problème en procédant comme indiqué ci-dessus, prenez contact avec le service client de Betty Bossi.

## Service

### Service client

- En cas de pannes ou si vous avez besoin d'un conseil sur l'utilisation de l'appareil, veuillez prendre contact avec le personnel qualifié du service client de Betty Bossi:  
Tél.: +41 (0) 44 209 19 29  
Mail: info@bettybossi.ch

### Garantie

- Betty Bossi vous offre une garantie valable de 2 ans pour l'appareil à compter de la date d'achat de l'appareil.
- Vous trouverez les conditions de garantie dans le contrat de vente.

## Mise au rebut



Dans l'intérêt de l'environnement, tous les appareils électriques en fin de vie doivent être mis au rebut de manière appropriée. Les appareils usagés doivent être mis hors service en sectionnant le cordon électrique et ne doivent pas être

jetés avec les ordures ménagères. Rapportez votre appareil au centre de tri sélectif le plus proche ou à votre point de vente pour que les matériaux recyclables puissent être réutilisés et votre appareil puisse être mis au rebut en respectant l'environnement.

## Données techniques

|                                        |                            |
|----------------------------------------|----------------------------|
| Déclaration du produit                 | Micro-ondes                |
| No. d'article                          | 32214                      |
| Tension nominale                       | 230 V ~ 50 Hz              |
| Puissance absorbée                     | 1200 W (micro-ondes)       |
| Puissance émise                        | 700 W                      |
| Fréquence de fonctionnement            | 2450 MHz                   |
| Dimensions                             |                            |
| Extérieures (haut. x larg. x prof.)    | 262 x 452 x 351 mm         |
| Cavité du four (haut. x larg. x prof.) | 178 x 315 x 296 mm         |
| Capacité de la cavité du four          | 20 litres                  |
| Niveau de bruit                        | 60 dB(A) (à 1 mètre)       |
| Plateau tournant                       | Ø 24.5 cm                  |
| Poids                                  | env. 10.8 kg               |
| Longueur du cordon                     | env. 1.01 m                |
| Matériau du boîtier                    | SPCC                       |
| Accessoires                            | convient au lave-vaisselle |
| Certifié                               | CE, S+                     |
| Conforme aux normes EU<br>européennes  | oui                        |
| Durée de la garantie                   | 2 ans                      |

Modifications techniques réservées.

